SPIS TREŚCI

PRZED UŻYCIEM PRALKI PO RAZ PIERWSZY

PIERWSZY CYKL PRANIA

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OGÓLNE ZALECENIA

OPIS PRALKI

PRZYGOTOWANIE PRANIA

DETERGENTY I DODATKI

WYBÓR PROGRAMU

CZYSZCZENIE FILTRA

OPRÓŻNIANIE Z POZOSTAŁOŚCI WODY

OBSŁUGA I KONSERWACJA

INSTRUKCJA WYSZUKIWANIA USTEREK

SERWIS TECHNICZNY

TRANSPORT I PRZESTAWIANIE

INSTALOWANIE

PRZED UŻYCIEM PRALKI PO RAZ PIERWSZY

1.Rozpakowanie i sprawdzenie

a. Rozciąć i zdjąć folię termokurczliwą.
b. Zdjąć górną osłonę i zabezpieczenia rogów.
c. Wyjąć dolną osłonę po przechyleniu i obróceniu pralki na jej tylnym, dolnym narożniku.
d. Otworzyć pokrywę, lekko naciskając podczas podnoszenia za uchwyt. Wyjąć poduszkę z polistyrenu.
e. Zdjąć niebieska folię ochronną z panelu (zależnie od modelu).

- Po rozpakowaniu należy się upewnić, czy pralka nie jest uszkodzona. W przypadku wątpliwości nie używać urządzenia. Należy skontaktować się z serwisem technicznym lub sprzedawcą.
- Opakowanie (worki plastikowe, kawałki polistyrenu itd.) należy trzymać z dala od dostępu dzieci; stanowią one potencjalne zagrożenie.

2.Zdjąć klamrę transportową

- Pralka jest zabezpieczona śrubami transportowymi i klamrą, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu. **Przed przystąpieniem do użytkowania pralki należy usunąć klamrę transportową** (zobacz "Instalowanie"/"Usuwanie klamry transportowej").

3.Instalowanie pralki

- Ustawić pralkę na równej i stabilnej powierzchni.
- **Wyregulować nóżki, aby się upewnić, że pralka jest stabilna i wypoziomowana (patrz "Instalacja"/"Regulowanie nóżek").**

4.Podłączenie wody

- Podłączyć wąż dopływowy wody zgodnie z lokalnymi przepisami (zobacz "Instalowanie/ Podłączanie węża dopływowego wody").
- Podłączenie wody: Wyłącznie zimna woda
- Kurek: gwint 3/4" do węża dopływowego
- Ciśnienie: 100-1000 kPa (1-10 bar).

5.Wąż spustowy wody

- Podłączyć wąż spustowy do syfonu lub umocować na krawędzi zlewu za pomocą kolanka "U" (zobacz "Instalacja/Podłączanie węża spustowego wody").
- Jeśli pralka jest podłączona do specjalnego systemu spustowego, winien on być wyposażony w odpowietrzenie zapobiegające powstaniu efektu syfonowego.

6.Podłączenie do sieci

- Podłączenia elektryczne muszą być wykonane przez wykwalifikowanego technika zgodnie z instrukcjami producenta i obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.
- Dane techniczne (napięcie, moc i bezpieczniki) są podane na tabliczce znamionowej, znajdującej się z tyłu urządzenia.
- Pralka musi być podłączona tylko do gniazdka z uziemieniem zgodnie z obowiązującymi przepisami. Uziemienie urządzenia jest obowiązkowe zgodnie z prawem. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom lub przedmiotom, będące następstwem nieprzestrzegania powyższych wskazówek.
- Nie stosować przedłużaczy ani rozdzielaczy.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych przy pralce należy odłączyć ją od zasilania.
- Podłączenie pralki winno być tak wykonane, aby po jej zainstalowaniu zapewniało dostęp do gniazdka zasilającego lub do 2-biegunowego wyłącznika odłączającego od sieci.
- Nie należy używać pralki, jeśli uległa uszkodzeniu podczas transportu. Poinformować o tym serwis techniczny.
- Wymiany kabla zasilającego może dokonać tylko serwis techniczny.
- Pralka musi być podłączona do instalacji uziemiającej zgodnie z obowiązującymi przepisami. W szczególności, urządzenia zainstalowane w pomieszczeniach z prysznicem lub wanną muszą być chronione przez zabezpieczenia różnicowe minimum 30 mA. Uziemienie jest obowiązkowe według prawa. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom lub przedmiotom, będące bezpośrednim lub pośrednim następstwem nieprzestrzegania powyższych wskazówek.
- Pralki należy używać tylko w gospodarstwie domowym, do przewidzianych zastosowań.

Wymiary:
Szerokośc: 400 mm
Wysokość: 900 mm
Głębokość: 600 mm

PIERWSZY CYKL PRANIA

Pierwsze pranie należy przeprowadzić bez wsadu. Służy to do usunięcia ewentualnych pozostałości wody po próbach fabrycznych.

1. Odkręcić kurek wody.
2. Zamknąć klapy bębna.
3. Wsypać do pojemnika niewielką ilość proszku (około 30 ml) .
4. Wybrać krótki program (patrz tabela programów).
5. Włączyć pralkę za pomocą przycisku **"On/Off"**.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OGÓLNE ZALECENIA

1.Opakowanie

- Materiały z opakowania nadają się w 100% do recyklingu i sa oznakowane takim symbolem . Przy usuwaniu opakowania należy stosować się do lokalnych przepisów.

2.Porady odnośnie oszczędności energii

- Stosując zalecane maksymalne wielkości wsadów można osiągnąć najlepsze rezultaty w oszczędzaniu energii, wody, detergentów i czasu.
- Nie należy przekraczać ilości proszku zalecanych przez producenta.
- Specjalny system Eco Ball (zawór ekologiczny) zapobiega wyciekaniu detergentu z bębna i przedostawaniu się go do środowiska.
- Programu "Pranie wstępne" należy używać tylko dla bardzo zabrudzonej bielizny! Aby zaoszczędzić zużycie proszku, czasu i energii, nie należy wybierać prania wstępnego dla lekko i normalnie zabrudzonej bielizny.
- Plamy należy usuwać przy pomocy wywabiacza lub namoczyć je przed praniem, aby zmniejszyć konieczność użycia programu gorącego prania.
- Energię można oszczędzać używając programu 60° C zamiast 90°C i 40°C zamiast 60°C.
- Można oszczędzać energię i czas wybierając największą szybkość wirowania, aby usunąć jak największą ilość wody z prania przed użyciem suszarki (dla pralek z regulowaną szybkością wirowania).

3.Usuwanie opakowań i starych pralek

- Niniejsze urządzenie posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia przyczynią się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia. Symbol umieszczony na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach oznacza, że niniejszy produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie, w celu jego złomowania, należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji odpadów w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami dot. utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat utylizacji, złomowania i recyklingu opisywanego urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, w miejskim przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.
- Pralka jest wyprodukowana z materiałów nadających się do przetworzenia. Należy ją usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów.
- Przed złomowaniem urządzenia należy odciąć przewód zasilający, aby pralka nie mogła być podłączona do zasilania.
- Jeśli zamierzamy złomować pralkę, należy usunąć z pojemnika proszek.

4.Zabezpieczenie przed dziećmi

- Nie pozwalać dzieciom na zabawę z pralką i wchodzenie do niej.

5.Ogólne rady

- Nie należy pozostawiać niepracującej pralki podłączonej do zasilania. Zamknąć kurek wody.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy wyłączyć pralkę i odłączyć ją od zasilania.
- Aby wyczyścić obudowę pralki, używać neutralnego detergentu i wilgotnej szmatki.
- Nie należy stosować detergentów ściernych.
- Nie należy próbować otwierać pokrywy na siłę.
- Jeśli to konieczne, przewód zasilający może być wymieniony na identyczny, zakupiony w serwisie technicznym. Wymiana przewodu zasilającego może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.

6.Deklaracja zgodności z normami UE

- Pralka została zaprojektowana, wyprodukowana i jest sprzedawana zgodnie z wymogami bezpieczeństwa następujących Dyrektyw europejskich:
  Dyrektywa 73/23/EWG dot. niskiego napięcia
  Dyrektywa 89/336/EWG dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej
  Dyrektywa 93/68/EWG dotycząca oznakowania CE CE

OPIS PRALKI

1. Pokrywa

2. Pojemnik na proszek

3. Klapy bębna

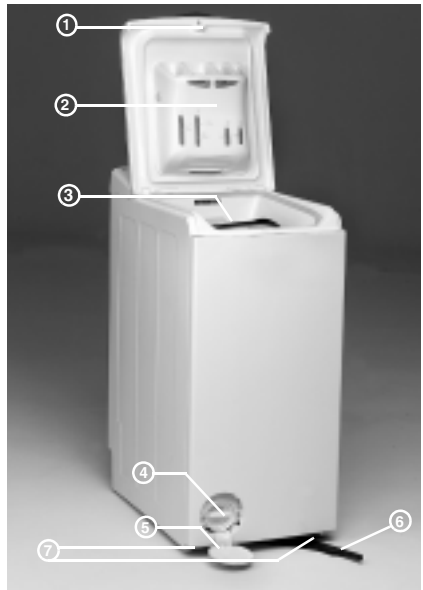
4. Pompa i filtr

5. Naklejka serwisowa (znajduje się z tyłu pokrywy filtra)

6. Dźwignia do przemieszczania urządzenia (zależnie od modelu)

- Aby przesunąć urządzenie: wyciągnąć uchwyt ręką na tyle, aby lekko wystawał a następnie wysunąć go do oporu nogą.

7. Regulowane nóżki



PRZYGOTOWANIE PRANIA

Segregowanie bielizny

1. Posegregować bieliznę według

- **Rodzaju tkaniny / symbolu na etykiecie**
  Bawełna, mieszane tkaniny, sztuczne/ tworzywa, wełna, tkaniny przeznaczone do prania ręcznego.
- **Kolor**
  Oddzielić białe od kolorowych tkanin. Nowe rzeczy kolorowe prać osobno.
- **Rozmiar**
  W jednym wsadzie prać bieliznę o różnych rozmiarach, aby poprawić efektywność prania i jego rozmieszczenie w bębnie.
- **Delikatność tkanin**
  Rzeczy delikatne prać oddzielnie: używać specjalnego programu przeznaczonego do czystej wełny, firanek i innych delikatnych rzeczy. Zdjąć kółka z firanek lub prać je z kółkami w woreczku z bawełny. Dla tkanin wymagających prania ręcznego używać specjalnego programu. Skarpety, paski i inne małe rzeczy z zapinkami (np. biustonosze) prać umieszczone w specjalnych bawełnianych woreczkach lub zapiętych poszewkach.

2. Opróżnić kieszenie
Monety, agrafki itp. mogą uszkodzić bęben pralki i zbiornik.

3. Zamknięcia
Zasunąć zamki, zapiąć guziki i haftki; Luźne paski lub wstążki powinno się związać razem.

Wywabianie plam

- Plamy z krwi, mleka, jaj i innych substancji organicznych, na ogół są usuwane w trakcie enzymatycznej fazy programu prania.
- Do usuwania plam z wina, kawy, herbaty, trawy, owoców itp. należy użyć biologicznego wywabiacza, dodając go do komory na proszek lub wybielacza chlorowanego (w zależności od modelu).
- Plamy trudno usuwalne należy wywabić przed praniem.

Farbowanie i wybielanie

Produkty do barwienia składają się zazwyczaj z barwnika, środka ustalającego i soli. Barwnik, środek ustalający, a następnie sól należy wsypać bezpośrednio do pustego bębna. Później należy włożyć bieliznę.

- Używać farb i wybielaczy zalecanych do pralek.
- Należy przestrzegać instrukcji Producenta.
- Po zakończeniu cyklu farbowania lub wybielania może się okazać, że części plastykowe i gumowe pralki zostaną zabarwione.

Krochmalenie

- Sproszkowany lub ciekły krochmal należy rozpuścić / rozcieńczyć w naczyniu z dodatkiem 80 - 100 ml wody. Włożyć rzeczy do pralki i zamknąć klapki drzwiczek. Wlać rozcieńczony krochmal do pojemnika na proszek. Następnie zamknąć pokrywę, wybrać program “Płukanie i wirowanie” i uruchomić pralkę.

Wkładanie prania

1. Otworzyć pokrywę pralki.
2. Otworzyć bęben naciskając mniejszą klapkę (**2a**) lub przycisk (**2b**) - w zależności od modelu - jednocześnie przytrzymując większą klapkę. W celu otwarcia bębna jak pokazano na rys. **2c**, wystarczy wcisnąć przycisk, bez potrzeby naciskania większej klapki.
3. Wkładać bieliznę do bębna pojedynczo nie ugniatając jej. Należy kierować się wskazówkami dotyczącymi wsadu zawartymi w "tabeli programów": przeładowanie spowoduje, że wyniki prania nie będą zadowalające, a bielizna wygnieciona.
4. Aby zamknąć bęben, proszę podtrzymać drzwiczki w części centralnej.
   UWAGA: należy sprawdzić, czy klapki bębna są prawidłowo zamknięte (w przypadku modeli jak na zdjęciu 2c: przycisk musi wystawać ponad krawędź dużej klapki drzwiczek bębna)

DETERGENTY I DODATKI

Wybór właściwego detergentu i dodatków

Wybór rodzaju proszku zależy od:
- rodzaju tkaniny (bawełna, sztuczne/ tworzywa, delikatne, wełna).
  Uwaga: do wełny należy stosować wyłącznie specjalne detergenty.
- koloru;
- temperatury prania;
- stopnia i rodzaju zabrudzenia.

Uwagi:
Białawe pozostałości proszku na tkaninach ciemnych są następstwem nierozpuszczalnych dodatków, znajdujących się w nowoczesnych proszkach pozbawionych fosforanów. Jeśli zauważycie takie zjawisko, należy tkaninę wytrzepać lub wyszczotkować bądź zmienić proszek na detergent płynny.
Środki piorące i dodatki do prania winny być przechowywane w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
Należy używać jedynie takich środków piorących i dodatków do prania, które są przeznaczone do użytku domowego w pralkach automatycznych.
Jeżeli używamy środków do usuwania kamienia, farb lub wybielaczy, należy się upewnić, że można je stosować w pralkach automatycznych. Środki do usuwania kamienia zawierają składniki, które mogą atakować części pralki.
Nie stosować rozpuszczalników (terpentyna, benzyna itd.).
Nie prać w pralce rzeczy, które były czyszczone rozpuszczalnikami lub płynami łatwopalnymi.

Dozowanie

Należy postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu detergentu w zależności od:
- stopnia i rodzaju zabrudzenia;
- wielkości wsadu;
  - pełny wsad: należy postępować według wskazań producenta proszku;
  - połowa wsadu: 3/4 porcji zalecanej dla pełnego wsadu;
  - wsad minimalny (ok. 1 kg): połowa porcji dla pełnego wsadu;
- twardość wody w miejscu zamieszkania (należy się ewentualnie zwrócić o informacje do odpowiedniej instytucji): woda miękka wymaga mniej proszku niż twarda.

Uwagi:
Zbyt dużo detergentu spowoduje nadmierne pienienie i gorsze rezultaty prania.
Jeśli urządzenie wykryje nadmiar piany, może nie dopuścić do wirowania.
Zbyt mało proszku może spowodować:
szare pranie, osady na bębnie, rurze lub grzałce.
Używając skoncentrowanych środków zmiękczających do tkanin należy dodać wody do pojemnika na proszek **do znaku** "MAX".
Aby uniknąć problemów z dozowaniem bardzo skoncentrowanych proszków lub detergentów w płynie, należy używać specjalnej kulki lub woreczka, dołączanych do detergentów, i umieścić je w bębnie.

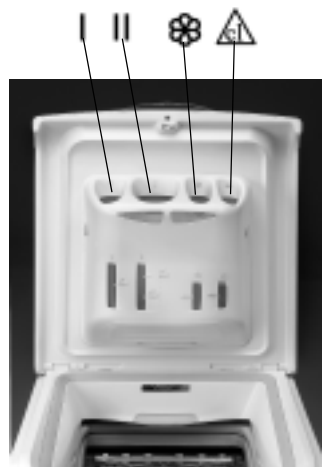
TABELA TWARDOŚCI WODY

KATEGORIA TWARDOŚCI WODY	CHARAKTE-RYSTYKA	STOPNIE NIEMIECKIE °dH	STOPNIE FRANCUSKIE °fH	STOPNIE ANGIELSKIE °eH
1	miękka	0-7	0-12	0-9
2	średnia	7-14	12-25	9-17
3	twarda	14-21	25-37	17-26
4	bardzo twarda	ponad 21	ponad 37	ponad 26

Wsypywanie proszku i dodatków do prania

W zależności od modelu, pojemnik ma trzy lub cztery komory.
Dodawanie detergentów:
- Proszek do prania wstępnego i zasadniczego
- Proszek do prania zasadniczego bez prania wstępnego
- Zmiękczacze tkanin i krochmal, nie więcej niż do znaku **"MAX"**.
- Wybielacza chlorowego dodawać nie więcej niż do znaku **"MAX"**. (tylko dla modelu z czterema komorami)
- Środki do usuwania plam
- Środki do zmiękczania wody (woda o twardości 4)
- Krochmal (rozpuszczony w wodzie)

Prosimy uważać, aby nie napełniać pojemników powyżej znaku **"MAX"**.
Nie należy stosować płynnych detergentów w programach z praniem wstępnym.
Dla programów z praniem wstępnym i temperaturą od zimnej do 40° C zaleca się używanie płynnych detergentów, aby uniknąć białego osadu na praniu.



WYBÓR PROGRAMU

Przygotowanie prania

1. Załadować pralkę, zamknąć klapy bębna i sprawdzić, czy są prawidłowo zablokowane.
2. Dodać detergenty i dodatki do pojemnika nie przekraczając znaku **"MAX"**. Patrz "Detergenty i dodatki".
3. Obrócić **pokrętło programatora** na żądany program.
4. Obrócić pokrętło temperatury (jeśli jest) na żądaną temperaturę.
5. Ustawić pokrętło szybkości wirowania (w zależności od modelu) na żądaną szybkość. Jeżeli szybkość wirowania została ustawiona na "0", ostatnie wirowanie jest skasowane, ale krótkie wirowania pośrednie pozostają. Program kończy się spustem wody.
6. Wybrać żądaną funkcję zgodnie z tabelą programów.

Uruchamianie programu

Włączyć pralkę - kontrolka się zaświeci.

Uwaga: jeżeli nastąpi przerwa w dostawie prądu lub urządzenie zostanie wyłączone podczas cyklu, program rozpocznie się od miejsca, w którym nastąpiła przerwa.

Koniec cyklu prania

- Programator znajduje się w pozycji Stop.

1. Wyłączyć pralkę.
2. Skasowanie funkcji.
3. Zakręcić kurek.
4. Odczekać, aż pokrywa zostanie odblokowana (około 1 minuty).
5. Otworzyć pokrywę, klapki bębna i wyjąć pranie.

Zmiana programu podczas trwania cyklu

1. Wyłączyć pralkę.
2. Wybrać nowy program.
3. Rozpocząć program włączając pralkę.

Pauza /przerwanie programu

Jeśli, z jakiegokolwiek powodu, chcemy przerwać pranie na pewien czas i kontynuować je później:

1. Wyłączyć pralkę.
2. Po przerwie ponownie włączyć pralkę.

Anulowanie programu

1. Wyłączyć pralkę.
2. Ustawić programator na "Spust wody".
3. Ponownie włączyć pralkę, aby uruchomić program "Spust wody".

CZYSZCZENIE FILTRA

Pralka jest wyposażona w samoczyszczącą pompę. Filtr wyłapuje takie przedmioty jak guziki, monety, zapinki itp. które pozostały w praniu.

1. Odłączyć pralkę.
2. Otworzyć pokrywkę filtra, za pomocą monety.
3. Podłożyć pod filtr miskę.
4. Obracać powoli filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż znajdzie się w pozycji pionowej; nie wyjmować go jeszcze.
5. Odczekać, aż cała woda spłynie.
6. Wykręcić filtr całkowicie i wyjąć go.
7. Usunąć ewentualne ciała obce z filtra.
8. Sprawdzić, czy wirnik pompy (w obudowie za pokrywą filtra) nie jest zablokowany.
9. **Włożyć filtr z powrotem i zakręcić do oporu w kierunku ruchu wskazówek zegara (aż uchwyt będzie poziomo).**
10. Wlać 0,5 l wody do bębna i sprawdzić czy nie ma wycieku na filtrze.
11. Zamknąć klapę filtra.
12. Ponownie podłączyć pralkę.

Sprawdzać filtr wówczas, gdy pralka nie wykonuje prawidłowo opróżniania wody lub cyklu wirowania.

Pralka jest wyposażona w urządzenie zabezpieczające, które zatrzymuje pralkę przed każdym pobraniem wody, jeśli w poprzedniej części programu prania nie odpompowano wody.

Filtr należy sprawdzać dwa lub trzy razy do roku i czyścić w razie potrzeby.

WAŻNE: należy upewnić się, że woda zdążyła ostygnąć przed spuszczaniem wody z filtra.

OPRÓŻNIANIE Z POZOSTAŁOŚCI WODY

Kiedy należy opróżniać z pozostałości wody (problem ze spustem)?

- Przed transportem (przestawianiem) pralki.
- Jeśli urządzenie jest narażone na niskie temperatury. W takim przypadku najlepszym rozwiązaniem jest spuszczenie wody po każdym praniu.

1. Zatrzymać pralkę i odłączyć od zasilania.

2. Zakręcić kurek, odłączyć wąż dopływowy od pralki i spuścić wodę do miski.

3. Otworzyć filtr, spuścić wodę do płytkiej miski i zamknąć filtr.

4. Zdjąć wąż spustowy i odpiąć klamrę mocującą go do tylnej części pralki (wskazana strzałką A).

5. Spuścić pozostałości wody do płytkiej miski.

6. Odczekać aż ustanie wypływ.

7. Zamocować wąż ponownie za pomocą klamry i założyć kolanko “U”.

8. Podłączyć wąż dopływowy wody i wtyczkę zasilającą.

Ważne:

- Po spuszczeniu pozostałości wody, należy zakręcić wąż dopływowy ręcznie. Sprawdzić szczelność podłączeń pralki poprzez całkowite otwarcie kurka.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

Pojemnik na proszek

1. Wcisnąć przyciski po każdej stronie pojemnika.

2. Wysunąć pojemnik i wyjąć go.
Może w nim być niewielka ilość wody. Wskazane jest trzymanie pojemnika w pozycji pionowej.

3. Opłukać pojemnik pod bieżącą wodą.
Można także wyjąć i wyczyścić zatyczki syfonu.

4. Włożyć zatyczki z powrotem (jeśli były wyjęte).
Sprawdzić, czy są dobrze włożone.

5. Włożyć z powrotem pojemnik tak, aby jego dolne wypustki weszły do otworów pokrywy i osi, aż do zamknięcia się górnych zacisków.
Uwaga: upewnić się, że pojemnik został odpowiednio założony.

Filtr węża dopływowego wody

Należy go sprawdzać i czyścić regularnie (przynajmniej dwa lub trzy razy w roku).

1. Odłączyć pralkę.

2. Zamknąć kurek wody.

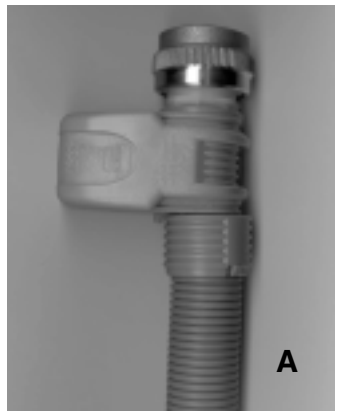
3. Odkręcić wąż dopływowy od kurka.

4. Ostrożnie wyczyścić filtr znajdujący się na końcu węża, bez rozmontowywania, używając do tego, np. szczoteczki do zębów.
Uwaga: w przypadku pralek wyposażonych w wąż typu "**A**", nie wolno go zanurzać w wodzie.

5. Z powrotem ręcznie przykręcić wąż do kranu. Nie używać kleszczy (ryzyko zgniecenia połączenia).

6. Odkręcić kurek wody i sprawdzić czy połączenia są całkowicie szczelne.

7. Ponownie podłączyć pralkę.



Wyjmowanie przedmiotu, który wpadł pomiędzy bęben a ściankę komory

Jeśli jakiś przedmiot wpadnie pomiędzy bęben a ściankę komory, można go wyjąć dzięki jednej z otwieranych płyt w bębnie:

1. Odłączyć pralkę.

2. Wyjąć pranie z bębna.

3. Zamknąć klapki i obrócić bęben o pół obrotu.

4. Przy pomocy śrubokręta podważyć plastikową krawędź i przesunąć metalowym końcem wzdłuż od lewej do prawej strony.

5. Płyta wpadnie do bębna.

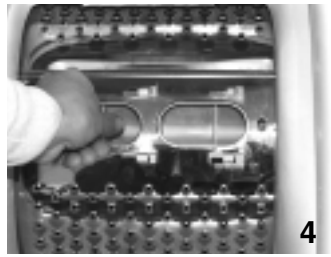
6. Otworzyć bęben: można wyjąć przedmiot przez otwór w bębnie.

7. Założyć płytę od środka bębna:
Ustawić plastikową końcówkę nad otworem po prawej stronie bębna.

8. Następnie, przesunąć plastikowa płytę od lewej strony w prawo, aż zaskoczy.

9. Zamknąć ponownie klapki bębna, obrócić bęben o pół obrotu i sprawdzić ułożenie płyty we wszystkich punktach mocowania.

10. Ponownie podłączyć pralkę.



Obudowa i panel sterowania
- Czyścić miękką, wilgotną szmatką.
- Jeśli to konieczne, można zastosować neutralny środek czyszczący (nie używać produktów agresywnych ani ściernych).

Uszczelka pokrywy
- Czyścić od czasu do czasu wilgotna szmatką.

Wąż (węże) doprowadzenia wody
- Wąż dopływowy należy okresowo sprawdzać, czy nie ma wybrzuszeń i pęknięć. W razie potrzeby wymienić.

INSTRUKCJA WYSZUKIWANIA USTEREK

Pralka ta jest wyposażona w automatyczne funkcje bezpieczeństwa, które pozwalają na wczesne wykrycie i rozpoznanie usterek oraz podjęcie odpowiednich kroków zaradczych. Często się zdarza, że usterka jest na tyle drobna, iż można ją usunąć w ciągu kilku minut.
Na przykład:

***Pralka nie rozpoczyna programu, nie świeci się żadne światełko.**

Należy sprawdzić, czy:
- Pralka jest włączona.
- Gniazdko jest sprawne (użyć lampy stołowej lub podobnej).

***Pralka nie rozpoczyna programu, ale wskaźnik pilota się świeci.**

Należy sprawdzić, czy:
- Pokrywa pralki jest dobrze zamknięta. Otworzyć ją i ponownie zamknąć.
- Czy został wybrany program.
- Kurek wody jest otwarty.

***Pralka zatrzymuje się podczas trwania programu.**

Należy sprawdzić, czy:
- Nie jest wciśnięty przycisk “Zatrzymanie płukania”: skasować tę funkcję naciskając ponownie przycisk.
- Kurek wody jest otwarty.
- Pompa/filtr nie są zablokowane (patrz “Czyszczenie filtra”).
- Funkcja “Aqua stop” może być uruchomiona (patrz “Awaria Aqua Stop”).

***Brak lub niedostateczny dopływ wody.**

Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
Należy sprawdzić, czy:
- Kurek wody jest całkowicie otwarty i czy ciśnienie wody jest wystarczające.
- Nie jest zagięty wąż dopływowy wody.
- Filtr siatkowy w wężu doprowadzającym nie jest zatkany (patrz “Czyszczenie i konserwacja”).
- Woda w wężu nie jest zamarznięta.
- Pralka jest wyposażona w wąż bezpieczeństwa, a zawór bezpieczeństwa jest otwarty (czerwony wskaźnik w zaworze bezpieczeństwa). W takim przypadku należy wymienić wąż bezpieczeństwa na nowy.

Ponownie podłączyć pralkę.
Włączyć pralkę, aby kontynuować program (nie dodawać detergentu do tego programu).

***Pralka nie wykonuje odwirowania na końcu programu.**

Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
Należy sprawdzić, czy:
- Nie jest wciśnięty przycisk “Zatrzymanie płukania”. Zakończyć tę funkcję.
- Wąż spustowy nie jest zagięty (patrz “Instrukcje instalowania”).
- Wirnik pompy nie jest zablokowany (patrz “Czyszczenie filtra”).
- Woda w wężu spustowym nie jest zamarznięta.

Jeśli w bębnie pozostała woda, można ją spuścić według instrukcji w rozdziale “Spust pozostałości wody”.
WAŻNE: przed rozpoczęciem opróżniania odczekać, aż woda ostygnie.
Ponownie podłączyć pralkę.
Włączyć pralkę, aby kontynuować program (nie dodawać detergentu do tego programu).
Jeśli usterka wystąpi ponownie, prosimy skontaktować się z serwisem technicznym (patrz “Serwis techniczny”).

***Pozostałości po proszkach i dodatkach w zbiorniczku proszku, po zakończeniu prania.**

Należy sprawdzić, czy:
- Pojemnik proszku jest prawidłowo włożony (patrz “Czyszczenie i konserwacja”).
- Czy filtr w wężu doprowadzającym nie jest zatkany (patrz “Czyszczenie i konserwacja”).

***Pralka zachowuje się niestabilnie podczas cyklu wirowania.**

Należy sprawdzić, czy:
- Jest wypoziomowana i czy wszystkie nóżki są wyregulowane (patrz “Instalacja”).
- Usunięto klamrę transportową. Przed uruchomieniem urządzenia MUSI być usunięta klamra transportowa (patrz “Instalacja”).

*Po zakończeniu programu bielizna nie jest dobrze odwirowana.

Uwaga: pralka jest wyposażona w system wykrywania niewyważenia i korekcji. Jeżeli zostaną włożone pojedynczo ciężkie rzeczy (mata łazienkowa, szlafrok itp.), system ten automatycznie zredukuje szybkość wirowania lub je wyłączy, jeśli wykryje zbyt duże niewyważenie w chwili rozpoczęcia wirowania, aby ochronić pralkę.

Nadmierna ilość piany może uniemożliwić wykonanie cyklu wirowania.

Należy sprawdzić, czy:

- Wirnik pompy nie jest zablokowany (patrz “Czyszczenie filtra”).
- Jeśli pranie jest wciąż bardzo mokre pod koniec cyklu: należy dodać mniejsze rzeczy dla równowagi i powtórzyć wirowanie.
- Na praniu jest piana: powtórzyć cykl płukanie-wirowanie i wyeliminować nadmiar proszku.

Funkcja “Aqua stop” nie działa (w zależności od modelu).

(Pompa działa).

Funkcja “Woda Stop” może zostać uruchomiona przez:

- Zbyt dużą ilość piany.
- Wyciek z węża dopływowego lub z pralki.

Wyłączyć pralkę, wyjąć z gniazdka wtyczkę oraz zakręcić zawór wody.

Przechylić pralkę delikatnie do przodu, aby umożliwić spłynięcie wody z dolnej miski.

Ponownie podłączyć pralkę.

Otworzyć zawór dopływu wody (jeśli maszyna jest wyłączona, a pralka zaczyna pobierać wodę, zakręcić dopływ wody i skontaktować się z serwisem technicznym).

Wybrać ponownie żądany program, ewentualnie dodać proszek, oraz włączyć pralkę i ponownie uruchomić program.

Jeśli usterka wystąpi ponownie, prosimy skontaktować się z serwisem technicznym (patrz “Serwis techniczny”).

SERWIS TECHNICZNY

Zanim zwrócicie się Państwo do Serwisu:

1. Należy samemu spróbować rozwiązać problem (patrz “Instrukcja wyszukiwania usterek”).
2. Ponownie uruchomić program, aby sprawdzić, czy usterka została usunięta.
3. Jeżeli urządzenie nadal nie pracuje poprawnie, należy skontaktować się z serwisem technicznym.

Należy podać:

- Rodzaj usterki.
- Dokładny typ i model urządzenia.
- Numer serwisowy (numer ten znajduje się na tabliczce po słowie SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

Naklejka serwisowa znajduje się na pokrywie filtra lub z tyłu urządzenia.

- Dokładny adres.
- Numer telefonu wraz z numerem kierunkowym.
  Należy najpierw skontaktować się z serwisem sklepu, który sprzedał urządzenie.

TRANSPORT I PRZESTAWIANIE

1. Odłączyć pralkę.
2. Zamknąć kurek wody.
3. Odłączyć wąż dopływowy i spustowy.
4. Spuścić resztki wody z węży i pralki (patrz “Opróżnianie z pozostałości wody”).
   Poczekać aż woda ostygnie, aby uniknąć wypadku.
5. Aby ułatwić przesunięcie urządzenia, należy wyciągnąć uchwyt umieszczony u dołu od przodu ręką na tyle, aby lekko wystawał a następnie wysunąć go do oporu nogą. Następnie wsunąć uchwyt z powrotem na jego miejsce.
6. Przed transportem urządzenia zamocować klamrę.
7. Pralkę należy zawsze przenosić w pozycji pionowej.

WAŻNE: nie używać pralki, gdy rączka jest wysunięta.

INSTALOWANIE

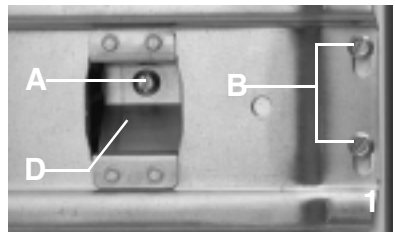
Usuwanie klamry transportowej

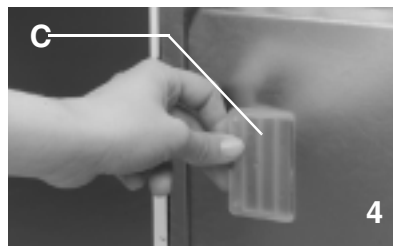
Pralka jest zabezpieczona klamrą, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu.

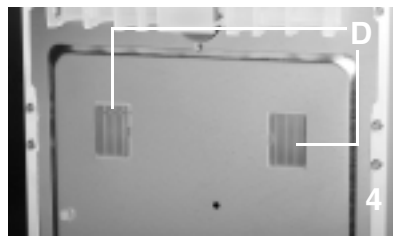
Przed przystąpieniem do użytkowania pralki należy BEZWZGLĘDNIE usunąć klamrę transportową.

1. Odkręcić dwie śruby **A** i cztery śruby **B**przy pomocy płaskiego śrubokręta lub klucza nr.
2. Zdjąć klamrę transportową.
3. Założyć z powrotem śruby **B** i dokręcić je.
4. Wyjąć dwie zatyczki **C** z uchwytu węża i włożyć je do otworów w pralce**D**.

<u>Uwaga: należy pamiętać o dokręceniu czterech zewnętrznych śrub</u>.







Regulacja nóżek

Pralkę należy ustawić na równej powierzchni, w pobliżu podłączenia elektrycznego, wodnego i spustowego.

Jeśli podłoga nie jest równa to należy dokonać regulacji czterech nóżek urządzenia (nie stosować podkładek z drewna, tektury itp. pod nóżki):

1. Poluzować przeciwnakrętkę za pomocą dostarczonego klucza.
2. Wyregulować ręcznie wysokość nóżki.
3. Dokręcić mocno przeciwnakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Sprawdzić, czy pralka stoi pewnie na wszystkich czterech nóżkach i czy jest całkowicie wypoziomowana i stabilna (należy użyć poziomicy).

Pralka zajmuje powierzchnię o wymiarach 40 cm na 63 cm.

Uwaga: jeśli pralka stoi na grubym dywanie, należy tak wyregulować nóżki, aby zapewnić wystarczającą ilość miejsca na przepływ powietrza.

Podłączanie węża dopływowego wody.

1. Ostrożnie przykręcić ręcznie końcówkę węża do kurka.
2. Upewnić się, że wąż nie jest zagięty.
3. Sprawdzić szczelność podłączeń kurka i pralki poprzez całkowite otwarcie kurka wody.

Jeśli wąż dopływowy nie jest dostatecznie długi, to należy go zastąpić innym o odpowiedniej długości i odpornym na ciśnienie (min 1000 kPa, zatwierdzony według EN 50084).

Wąż dopływowy należy okresowo sprawdzać, czy nie ma wybrzuszeń i pęknięć. W razie potrzeby wymienić.

Pralka może być zamontowana bez zaworu zwrotnego.

System zapobiegający zalaniu wodą

(w zależności od modelu)

- Zakręcić wąż dopływowy do kurka wody. Odkręcić kurek całkowicie i sprawdzić czy nie ma nieszczelności na podłączeniach.
- Nie wolno podłączać pralki do baterii mieszalnikowej ani bezciśnieniowego podgrzewacza wody!
- Wąż dopływowy i pudełko plastikowe zawierają (zależnie od modelu) elementy elektryczne: Nie wolno przecinać węża dopływowego ani też zalewać wodą plastikowego pudełka.
- Jeżeli elastyczny wąż dopływowy jest uszkodzony, należy natychmiast odłączyć pralkę od zasilania, zakręcić kurek wody i wymienić wąż.

Jeśli wąż jest zbyt krótki, to należy go zastąpić wężem Woda Stop o długości 3 m (dostępny w Serwisie lub u sprzedawcy). Wymiany powinien dokonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

Podłączanie węża spustowego wody

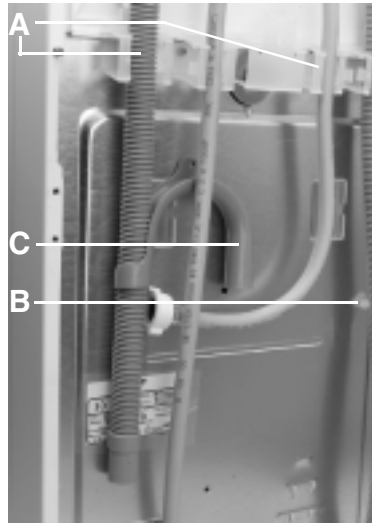
1. Odhaczyć wąż spustowy z lewej i prawej klamry (zobacz strzałkę A na rysunku).

Ważne:

NIE luzować połączenia węża od lewej strony, patrz strzałka B na rysunku. W przeciwnym wypadku grozi wyciek i poparzenie gorącą wodą.

2. Założyć kolanko “U” (**C**) na luźny koniec węża spustowego.

3. Podłączyć wąż spustowy do syfonu lub zwiesić na krawędzi zlewu za pomocą kolanka “U” Małe zlewy do mycia rąk nie są odpowiednie. Krawędź zlewu musi być na wysokości nie więcej niż 100 cm od podłogi.



Jeśli zajdzie potrzeba przedłużenia węża, to należy użyć węża tego samego typu i połączenie zacisnąć obejmami.
Maksymalna długość węża spustowego: 2.50 m
Maksymalna wysokość spustu (kolanko “U”): 100 cm
Minimalna wysokość spustu: 55 cm.

Ważne:
Dopilnować, aby nie było załamań na wężu i zabezpieczyć go przed spadnięciem podczas pracy urządzenia.